



大会

第六十一届会议

正式记录

第三十四次全体会议

2006 年 10 月 17 日星期二上午 10 时举行
纽约

主席：阿勒哈利法女士 (巴林)

上午 10 时 15 分开会

议程项目 103 (续)

选举各主要机构成员以补空缺

(a) 选举安全理事会五个非常任理事国

主席 (以英语发言): 大会现在继续选举安全理事会五个非常任理事国, 以替代任期将于 2006 年 12 月 31 日届满的理事国。

成员们还记得, 在昨天下午第 33 次全体会议休会时, 还剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。

根据议事规则第 92 条的规定, 我们现在以无记名方式开始进行下一轮投票。

根据议事规则第 94 条的规定, 这第十一轮投票也将是第四次非限制性投票。

我提醒大会, 除了安全理事会即将卸任和留任的理事国, 即阿根廷和秘鲁之外, 来自拉丁美洲和加勒比的任何会员国都可以作为候选国。

在我们开始表决程序之前, 我提醒成员们, 根据大会议事规则第 88 条的规定, 除为了与表决的实际进行有关的程序问题外, 任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前, 请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我请代表们在标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“B”的选票上出现不止一个国家的国名, 则该选票将被宣布无效。

如果选票上出现不属于该区域的会员国的国名, 则该选票将被宣布无效。

应主席邀请, 伊斯米夫人 (文莱达鲁萨兰国)、塞普尔韦达先生 (智利)、切雷雷夫人 (肯尼亚)、弗吕克先生 (瑞士) 和迪内夫斯卡女士 (前南斯拉夫的马其顿共和国) 担任计票员。

进行了无记名投票表决。

上午 10 时 25 分会议暂停, 上午 10 时 45 分复会。

主席 (以英语发言): 表决结果如下:

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上, 由有关的代表团成员一人署名, 送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

06-57417 (C)



B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：191

无效票数：0

有效票数：191

弃权票数：8

法定三分之二多数票：122

所得票数：

危地马拉 107

委内瑞拉玻利瓦尔共和国 76

由于本次投票还是无结果，只剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。因此，我们必须着手进行第五次非限制性投票。

关于这第十二轮投票，我谨提醒大会，除了安全理事会即将卸任和留任的理事国，即阿根廷和秘鲁之外，来自拉丁美洲和加勒比的任何会员国都可以作为候选国。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我谨请代表们在标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“B”的选票上出现不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

如果选票上出现不属于该区域的会员国的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，伊斯米夫人（文莱达鲁萨兰国）、塞普尔韦达先生（智利）、切雷雷夫人（肯尼亚）、

弗吕克先生（瑞士）和迪内夫斯卡女士（前南斯拉夫的马其顿共和国）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

上午 10 时 55 分会议暂停，上午 11 时 15 分复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：192

无效票数：1

有效票数：191

弃权票数：7

法定三分之二多数票：123

所得票数：

危地马拉 107

委内瑞拉玻利瓦尔共和国 77

由于本次投票还是无结果，只剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。因此，我们必须着手进行第六次非限制性投票。

关于这第十三轮投票，我谨提醒大会，除了安全理事会即将卸任和留任的理事国，即阿根廷和秘鲁之外，来自拉丁美洲和加勒比的任何会员国都可以作为候选国。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我谨请代表们在标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上填写他们希

望选举的一个国家的国名。如果标有“B”的选票上出现不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

如果选票上出现不属于该区域的会员国的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，伊斯米夫人（文莱达鲁萨兰国）、塞普尔韦达先生（智利）、切雷雷夫人（肯尼亚）、弗吕克先生（瑞士）和迪内夫斯卡女士（前南斯拉夫的马其顿共和国）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

上午 11 时 25 分会议暂停，上午 11 时 40 分复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：	192
无效票数：	0
有效票数：	192
弃权票数：	5
法定三分之二多数票：	125
所得票数：	
危地马拉	112
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	75

由于本次投票还是无结果，仍剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。因此，我们将着手进行第十四轮投票，即第七次限制性投票。

这第十四轮投票将限于拉丁美洲和加勒比在上一轮投票中没有当选的两个国家，即危地马拉和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。这是根据议事规则第 94 条的规定。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实

际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我谨请代表们在选票上填写他们希望选举的国家的国名。如果标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上出现危地马拉或委内瑞拉玻利瓦尔共和国以外的国名，或不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，伊斯米夫人（文莱达鲁萨兰国）、塞普尔韦达先生（智利）、切雷雷夫人（肯尼亚）、弗吕克先生（瑞士）和迪内夫斯卡女士（前南斯拉夫的马其顿共和国）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

上午 11 时 50 分会议暂停，下午 12 时 15 分复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：	191
无效票数：	0
有效票数：	191
弃权票数：	7
法定三分之二多数票：	123
所得票数：	
危地马拉	108
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	76

由于本次投票还是无结果，仍剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。因此，我们将着手进行第十五轮投票，即第八次限制性投票。

这第十五轮投票将限于拉丁美洲和加勒比在上一轮投票中没有当选的两个国家，即危地马拉和委内

瑞拉玻利瓦尔共和国。这是根据议事规则第 94 条的规定。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我谨请代表们在选票上填写他们希望选举的国家的国名。如果标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上出现危地马拉或委内瑞拉玻利瓦尔共和国以外的国名，或不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，伊斯米夫人（文莱达鲁萨兰国）、塞普尔韦达先生（智利）、切雷雷夫人（肯尼亚）、弗吕克先生（瑞士）和迪内夫斯卡女士（前南斯拉夫的马其顿共和国）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 12 时 25 分会议暂停，下午 12 时 40 分复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：	192
无效票数：	0
有效票数：	192
弃权票数：	7
法定三分之二多数票：	124
所得票数：	
危地马拉	107
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	78

由于本次投票还是无结果，仍剩一个席位有待拉丁美洲和加勒比国家填补。因此，我们将着手进行第十六轮投票，即第九次限制性投票。

这第十六轮投票将限于拉丁美洲和加勒比在上一轮投票中没有当选的两个国家，即危地马拉和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。这是根据议事规则第 94 条的规定。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“B”的选票。我谨请代表们在选票上填写他们希望选举的国家的国名。如果标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上出现危地马拉或委内瑞拉玻利瓦尔共和国以外的国名，或不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，伊斯米夫人（文莱达鲁萨兰国）、塞普尔韦达先生（智利）、切雷雷夫人（肯尼亚）、弗吕克先生（瑞士）和迪内夫斯卡女士（前南斯拉夫的马其顿共和国）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 12 时 50 分会议暂停，下午 1 时复会。

主席（以英语发言）：表决结果如下：

B 组——拉丁美洲和加勒比国家

选票总数：	192
无效票数：	0
有效票数：	192
弃权票数：	8
法定三分之二多数票：	123

所得票数：

危地马拉 108

委内瑞拉玻利瓦尔共和国 76

本次限制性投票还是无结果。根据议事规则，接下去，我们应继续进行一系列非限制性投票。然而，

鉴于时间已晚，我提议我们将进一步的投票推迟到下午 3 时。

就这样决定。

下午 1 时 05 分散会